



ASPEL SLOVAKIA s.r.o.

VÝROČNÁ SPRÁVA 2022
ANNUAL REPORT 2022

OBSAH

- Základné údaje o spoločnosti
- Orgány spoločnosti, spoločníci a konsolidovaný celok
- Stav, vývoj, riziká a neistoty účtovnej jednotky
- Vybrané ukazovatele
- Politika kvality
- Vplyv na životné prostredie a zamestnanosť
- Zamestnanci
- Náklady na výskum a vývoj
- Predpokladaný budúci vývoj činnosti
- Podnikateľský zámer 2023
- Udalosti po skončení obdobia 2022, rozdelenie zisku
- Správa audítora 2022
- Účtovná závierka a poznámky 2022

CONTENT

- Company profile
- Company's bodies, Shareholders, Controlling parties
- Status, evolution, risks and uncertainty of bookkeeping entity
- Selected indicators
- Quality politics
- Impact on environment and employment
- Employees
- Research and development
- Expected future evolution of business
- Business plan for 2023
- Events after closing 2022, result allocation
- Auditors report 2022
- Financial Statements and notes 2022

Základné údaje o spoločnosti

Obchodné meno a sídlo spoločnosti:

ASPEL SLOVAKIA s.r.o.

Michalská 2367/89

060 01 Kežmarok

ASPEL SLOVAKIA s.r.o. (ďalej len Spoločnosť), bola do obchodného registra zapísaná 30.septembra 2005 (Obchodný register Okresného súdu Prešov, oddiel Sro., vložka 16621/P).

Hlavnými činnosťami Spoločnosti sú:

- výroba, montáž a predaj vstrekovaných, formovaných plastových častí
- výroba výrobkov z plastov
- výroba elektrických zariadení

Orgány spoločnosti, spoločníci a konsolidovaný celok

ORGÁNY SPOLOČNOSTI

Konateľ:	Velislav Ivailov Bakardjiev (od 5.5.2018 do 9.12.2022) Boris Denko (od 10.12.2022)
Dozorná rada:	Marko Berend Christine Lok (od 10.12.2022) Matthias Georg Kreye (od 10.12.2022) Stefaan Vandepaer (od 10.12.2022)
Plant Manager:	Velislav Ivailov Bakardjiev (od 1.3.2018 do 30.11.2022) Boris Denko (od 1.12.2022)

SPOLOČNÍCI

Jediným spoločníkom spoločnosti je ASPEL Aspel Group NV, Buntjestraat 11, Beringen 3583, Belgicko

KONSOLIDOVANÝ CELOK

Spoločnosť sa zahŕňa do konsolidovanej účtovnej závierky ASPEL Group NV, Buntjestraat 11, Beringen 3583, Belgicko.

Company profile

Entity name and registered office of the Company: :

ASPEL SLOVAKIA s.r.o.

Michalská 2367/89

060 01 Kežmarok

ASPEL SLOVAKIA s.r.o. was established and was registered in the Commercial register on 30th September 2005 (Commercial Register of the District Court Prešov, Section Sro., file 16621/P).

Principal activities of the Company:

- injection moulding, wiper systems
- production of plastic products
- production of electric equipments

Company's bodies, Shareholders, Controlling parties

COMPANY'S BODIES

Executive :	Velislav Ivailov Bakardjiev (from 5.5.2018 to 9.12.2022) Boris Denko (from 10.12.2022)
Supervisory board :	Marko Berend Christine Lok (from 10.12.2022) Matthias Georg Kreye (from 10.12.2022) Stefaan Vandepaer (from 10.12.2022)
Plant Manager :	Velislav Ivailov Bakardjiev (from 1.3.2018 to 30.11.2022) Boris Denko (from 1.12.2022)

SHAREHOLDERS

The only partner of the company is Aspel Group NV, Buntjestraat 11, Beringen 3583, Belgicko. (in 2015 under old name ASPEL POLYFORM SA)

CONTROLLING PARTIES

Company is the member of group: Aspel Group NV, Buntjestraat 11, Beringen 3583, Belgium .



Stav, vývoj, riziká a neistoty účtovnej jednotky

STAV A VÝVOJ

Aspel Slovakia bol založený 30.septembra 2005 odčlenením od spoločnosti Plastiflex Slovakia. V priebehu viac ako 15 ročnej histórie samostatnej činnosti si postupne upevňoval miesto na trhu ako dodávateľ najmä pre automobilový priemysel. Na tento druh dodávok sa bude špecializovať aj naďalej. Od vzniku spoločnosti každým rokom tržby postupne narastali a v roku 2009 dosiahli štvornásobok úrovne roku 2006. V roku 2022 boli celkové výnosy z hospodárskej činnosti v objeme 18 939 TEUR (rok 2021 boli 16 096 TEUR). Situácia v oblasti výroby a predaja sa považuje za stabilizovanú. V roku 2022 zamestnávala spoločnosť v priemere 158 ľudí. Počet vstrekovacích lisov sa postupne od roku 2006 zvyšoval z 1 na 58 strojov v roku 2022. Spoločnosť zároveň poskytuje dodatočný servis pre zákazníkov vývojom foriem a ponukou montážnych kapacít.

RIZIKÁ A NEISTOTY

Existuje niekoľko tisíc firiem zameraných na vstrekovanie plastov v Európe, Severnej Amerike a Ázii. Z uvedeného dôvodu, je takmer nemožné uviesť údaje o reálnych trhových podieloch v regiónoch, a ani v jednotlivých sektoroch. Najväčšie spoločnosti predstavujú zanedbateľné % z automobilového trhu. Okrem toho, väčšina zákazníkov v odvetviach ako je automobilový priemysel majú aj vnútorné kapacity vstrekovania plastov. Zároveň sa vyvíjajú nové formy výroby z plastov ako napr. 3D tlačiarne, mikroplastová výroba apod.

Vybrané ukazovatele

PREDAJ A VÝROBNÉ NÁKLADY HLAVNEJ VÝROBNEJ ČINNOSTI

Hlavná výrobná činnosť účtovnej jednotky je predaj plastových výliskov s alebo bez následnej montáže. Čistý obrat bol v roku 2022 na úrovni 16 331 TEUR ročne (r. 2021: 14 376 TEUR; r. 2020: 9 718 TEUR). Výrobné náklady sa po prijatí účinných opatrení postupne znižujú. Racionalizoval sa stav zamestnancov, riadi sa spotreba elektrickej energie, kontrolujú sa náklady na prepravu a údržbu. V roku 2023 dosiahla spotreba priamych nákladov 88,9% z hodnoty tržieb vlastných výrobkov (2021: 72,0%, 2020: 62,8%).

VÝSLEDKY HOSPODÁRENIA

Spoločnosť za rok 2022 vykázala stratu -1 022 TEUR. EBIT v roku 2022 predstavoval -921 TEUR, čo k celkovým výnosom z hospodárskej činnosti predstavuje -4,7% (2021 -913 TEUR predstavuje -5,7%, 2020 -964 TEUR predstavuje -9,6%).

CASH FLOW, PRACOVNÝ KAPITÁL

V roku 2023 nedošlo v oblasti cash flow k významným zmenám, spoločnosť okrem krátkodobého úveru, nečerpala žiadne nové úvery ani pôžičky. Spoločnosť stále spláca investičný úver, ktorý čerpala v roku 2021.

Status, evolution, risks and uncertainty of bookkeeping entity

STATE AND EVOLUTION

Aspel SK was founded the 30th September 2005 formerly from Plastiflex SK business unit and as an independent company. More than 15 years as an independent company secured its place on the market. Since 2006 the sales have been multiplied by four. In 2022 total revenues from current activity was amounted to 18 939 TEUR (in 2021 was TEUR 16 096). The production and sales situation is considered as stabilized. In the 2022, the company employed of 158 people an average. Parallely with the growth of sales, the number of IM machines increase highly from 1 in 2006 in to 58 machines in 2022. In addition to offer a new service to our customer we have developed our assembly capacity.

RISKS AND UNCERTAINTY

There are several thousands injection Molding companies in Europe, NA and Asia. Therefore, this is quite impossible to give figures on realistic market shares per region, nor per sector. For example, the largest IM company will represent a insignificant % of the automotive market. Moreover, the most of customers in automotive have internal capacity for injection moulding. At the same time the new methods of injection molding are being developed e.g. 3D printers, microplastic moulding etc.

Selected indicators

SALE AND PRODUCTION COSTS OF PRINCIPAL ACTIVITIES

The principal activity of accounting entity is sale of injected plastic parts with or without following assembly. Sales was in 2022 16 331 kEUR (2021:14 376 kEur; 2020: 9 718 kEUR). Furthermore, it follows costs reduction by direct material, direct labour, transport and utilities. In 2022 production direct cost reached level 88,9% from the sales of production (in 2021: 72,0%, in 2020: 62,8%).

RESULTS OF THE BUSINESS

The company reported a loss for 2022 -1 022 kEur. EBIT for 2022 was -921 kEUR, which represents -4,7% of total economic activity (2021: -913 TEUR represents -5,7%, 2021: -964 TEUR represents -9,6%).

CASH FLOW, WORKING CAPITAL

There was no big change by cash flow evolution in 2023. The company did not take any new loan except of short-term straight loan revolving. The company is still repaying the investment loan it took out in 2021.



Prehľad vývoja ukazovateľov je uvedený v nasledujúcej tabuľke.

Skupina	Položka	2021	2022	delta
Predaj	Predaj (TEUR)	14 376	15 517	8%
	Variabilné náklady	9 701	13 795	42%
	Marža	4 675	1 722	-63%
Likvidita	pohotová	0,000	0,000	
	bežná	0,429	0,524	
	celková	0,779	0,948	
Rentabilita	Pracovného kapitálu	112,07%	-300,12%	-368%
	Vlastného kapitálu	-279,24%	-67,83%	-76%
	Tržieb	-6,36%	-5,64%	-11%
EBIT	Hospodársky výsledok po zdanení	-815	-1 022	25%
	Daň	-173	0	0%
	Úroky	74	101	36%
	EBIT	-914	-921	1%
Výsl.hospod.	HV pred zdanením (TEUR)	-988	-1 022	3%
	Finančný výsledok (TEUR)	-102	-122	20%
	Prevádzkový výsledok (TEUR)	-886	-900	2%
CF	Prevádzkový CF (TEUR)	-560	-1 582	183%
	Investičný CF (TEUR)	-893	-675	-24%
	Finančný CF (TEUR)	1 453	2256	55%
Prac. kap.	Zásoby (TEUR)	2 100	2 088	-1%
	Závazky krátkodobe (TEUR)	5 381	4 000	-26%
	Pohľadávky krátkodobé(TEUR)	2 575	2 577	0%
Banka	Podriadené záväzky (TEUR)	0	0	0%
	Doba obratu pohľadávok (dni)	65	50	-23%
	Krytie úveru	-1101,35%	-1011,88%	-8%

Overview of indicators is shown in the following table.

Group	Item	2021	2022	delta
Sales	Sale of products (TEUR)	14 376	15 517	108%
	Variable cost	9 701	13 795	142%
	Contribution margin	4 675	1 722	37%
Liquidity	cash	0,000	0,000	
	Standby	0,429	0,524	
	Standard	0,779	0,948	
Profitability	Working capital	112,07%	-300,12%	-367,80%
	Equity	-279,24%	-67,83%	-76%
	Earnings	-6,36%	-5,64%	-11%
EBIT	Profit after tax	-815	-1 022	25%
	Tax	-173	0	0%
	Tax interest	74	101	36%
	EBIT	-914	-921	1%
PBT	Result before tax (TEUR)	-988	-1022	3%
	Financial result (TEUR)	-102	-122	20%
	Operating result (TEUR)	-886	-900	2%
Cash flow	Operating CF (TEUR)	-560	-1582	183%
	Investment CF (TEUR)	-893	-675	-24%
	Financial CF (TEUR)	1453	2256	55%
Working capital	Inventory (TEUR)	2100	2088,39	-1%
	Payables short term(TEUR)	5381	4000,09	-26%
	Receivables short term (TEUR)	2575	2577,452	0%
Bank	Subordinated obligations (TEUR)	0	0	0
	Receivable collection ratio (days)	65	50	-23%
	Debt coverage	-1101,35%	-1011,88%	-8%

Shake

Politika kvality

Aspel Slovakia je zameraná na výrobu montáž a dokončovanie technických dielov z termoplastov. Je držiteľom certifikátu ISO/TS 16949:2009. K riadeniu týchto aktivít a možných rizík, opatrenia k ich obmedzeniu sú stanovené a popísané v Management systéme. Vo záujme neustáleho zlepšovania a taktiež kvôli kontrole efektívnosti a výkonnosti je tento Management systém pravidelne preskúmaný prostredníctvom interných auditov (systému, procesu a výrobku) a prostredníctvom Preskúmania manažmentom.

V rámci interných auditov došlo k racionalizácii a úsporám v oblasti logistiky, najmä náklady na obstaranie komponentov a surového materiálu. Systém vyhodnotenia dodávateľov zas uľahčil výber najspoľahlivejších s primeranou cenou.

Vplyv na životné prostredie a zamestnanosť

VPLYV NA ŽIVOTNÉ PROSTREDIE

Pri výrobe sú použité chemické substancie- granuláty. Sú to vstupné suroviny, ktoré sa spracúvajú pri výrobe plastových výliskov.

Produkcia a všetky nové produkty sú posudzované v súlade so zavedeným riadením podľa ISO 14001.

VPLYV NA ZAMESTNANOSŤ

Spoločnosť pôsobí v okrese Kežmarok, kde celková miera evidovanej nezamestnanosti za rok 2022 bola 18,04 %, čo je oproti koncu roku 2021 kedy nezamestnanosť bola 17,24% nárast o 0,80%. Okres sa stále radí na popredné miesto v nezamestnanosti v rámci Slovenskej Republiky.

Zamestnanci

Prehľad vývoja priemerného počtu zamestnancov za posledné tri roky je uvedený v nasledujúcej tabuľke

ZAMESTNANCI

	2022	2021	2020
SPOLU	158,0	129,0	99,0
Výrobní robotníci (operátori a montáž)	122,0	98,0	59,0
Výrobní THP	18,0	17,0	30,0
Technickí THP	3,0	3,0	3,0
Administratívni THP	2,0	1,0	1,0
Predajcovia	-	-	-
Management	6,0	6,0	6,0
Výrobní robotníci - na dohodu vo fyz.os.	4,0	2,0	-
THP - na dohodu	3,0	2,0	-

Quality politics

Aspel Slovakia is focused on manufacturing, assembly and finishing of technical parts made of thermoplastics. Aspel Slavakia is the holder of ISO / TS 16949: 2009 certificate. To manage these activities and possible risks, containment measures are established and incorporated into the Management System. In order to keep of continuous improvement and also to control efficiency and performance, this management system is regularly reviewed through internal audits (system, process and product) and via Management Review.

Based on Internal audits the company realized savings in logistics, further special cost reduction of procurement of components and raw material. The vendor evaluation system has made it easier to choose the most reliable at a reasonable price.

Impact on environment and employment

IMPACT TO ENVIRONMENT

The chemical substances – granulates are used in the production. These are raw materials processed in the production of injection molding parts.

The production and all new products are considered in line with management according to ISO 14001.

IMPACT TO EMPLOYMENT

Company operates in the district Kezmarok, where the average registered unemployment rate in 2022 was 18,04% which is an increase of 0,80% compared to 2021 where the rate was 17,24%. This unemployment rate is one of the highest in Slovakia

Employees

The overview of the average number of employees over the past three years is shown in the following table.

HEADCOUNT - PLANT

	2022	2021	2020
TOTAL	158,0	129,0	99,0
Direct Labour (operators and assembly)	122,0	98,0	59,0
Production Overhead	18,0	17,0	30,0
Engineering Staff	3,0	3,0	3,0
Administrative People	2,0	1,0	1,0
Sales People			
Management	6,0	6,0	6,0
Contracted labour - direct	4,0	2,0	
Contracted labour - indirect	3,0	2,0	

Náklady na výskum a vývoj

Spoločnosť nemala žiadne náklady na výskum a vývoj v roku 2022 (ani v roku 2021).

Predpokladaný budúci vývoj činnosti

V nasledujúcom období spoločnosť počíta so stabilizáciou výrobného programu, ako aj kmeňa zákazníkov. To zahŕňa aj doplnenie strojného vybavenia s celkovým predpokladaným efektom na celkových ročných výnosov v budúcich 3 rokoch na úroveň 20 Mil Eur ročne.

Spoločnosť pracuje na nových projektoch v automobilovom priemysle, presadiť sa ako stabilný dodávateľ v automotive na úrovni Tier 2 a so zámerom pracovať na možnosti úrovne Tier 1. Ďalším zámerom je udržať si zákazníkov v elektrotechnickom priemysle.

Potenciálnym novým partnerom chceme ponúknuť možnosť dodávok do celého sveta, využívajúc sieť spoločností Aspel v Európe, Mexiku a Číne.

Podnikateľský zámer 2023

Pre rok 2023 spoločnosť plánuje predaje na úrovni 17 909 TEUR, EBIT na úrovni 644 TEUR čo predstavuje 3,4- % z tržieb a čistý zisk na úrovni 566 TEUR čo predstavuje 3,2% z tržieb. Celkovo spoločnosť plánuje vyrobiť a predat' 352 Mio kusov rôznych plastových výliskov.

Udalosti po skončení obdobia, rozdelenie zisku

Medzinárodná situácia (vojnové konflikty na Ukrajine i na Blízkom Východe), volatilita na finančných trhoch i zhoršená parametre verejných financií štátov EU majú vplyv na vývoj automobilového trhu. Nakoľko sa situácia stále vyvíja, vedenie našej spoločnosti nedokáže poskytnúť kvantitatívne odhady potenciálneho vplyvu súčasnej situácie na budúce výsledky našej spoločnosti. Sme však naďalej presvedčení, že z dlhodobej perspektívy je Spoločnosť schopná nepretržite pokračovať v činnosti počas roku 2023. Akýkoľvek negatívny vplyv resp. straty v dôsledku aktuálnej situácie zahrnie účtovná jednotka do účtovníctva a účtovnej závierky v roku 2023.

Jediný spoločník rozhodol dňa 22. decembra 2023 o zúčtovaní straty za rok 2022 vo výške – 1 201 909,- Eur na účet neuhradenej straty

Účtovná jednotka nemá organizačnú zložku v zahraničí.

Spoločnosť nenadobudla počas roka 2022 vlastné obchodné podiely, dočasných listy ani obchodné podiely materskej účtovnej jednotky či jej obchodné listy v zmysle zverejnenia podľa paragrafu 22 zákona o účtovníctve.

December, 2023

Boris Denko

Konateľ



Research and development

The company did not have any research and development costs in 2022 (nor 2021).

Expected future evolution of business

In the following years, the company expects to stabilize its production program and customers portfolio. This includes the improvement of machinery base with an expected total effect on total annual sales in the next 3 years at the level of 20 million euros per year.

We work on the new projects in automotive, but there is intention to move from the level TR1 in automotive in level TR2. The target is also to keep the customers in electrical industry.

To potential business partners we would like to offer deliveries from and to all around the world, used network of ASPEL companies in Europe, Mexico and China.

Business plan for 2023

For the year 2023, the company plans revenue on level at 17,909 TEUR, EBIT at 644 TEUR, representing 3.4% of revenue and net profit of 566 TEUR, representing 3,2% of revenue. Overall, the company plans to produce and sell 352 million pieces of various plastic moldings.

Events after closing 2022, profit allocation

The international situation (military conflicts in Ukraine and the Middle East), volatility in financial markets and the deteriorated parameters of public finances in EU countries have an impact on the development of the automotive market.. As the situation continues to evolve, our company's management is unable to provide quantitative estimates of the potential impact of the current situation on our company's future results. However, we remain convinced that from a long-term perspective, the Company is able to continue its activities continuously during 2023. Any negative impact or losses due to the current situation shall be included by the entity in the accounts and financial statements in 2023.

The sole shareholder decided on November 22, 2023 to allocate the accounting loss for 2022 in the amount of EUR – 1,201,909 to the account of accumulated losses from previous years

Accounting entity has no branch abroad.

The company did not acquire own shares, temporary certificates, business shares and shares or temporary certificates of the parent entity in order to disclose information under Section 22 of the Accounting Act.

2023, December

Boris Denko

Executive director



- Správa audítora 2022
- Účtovná závierka a poznámky 2022